



بسم الله الرحمن الرحيم



Sudan University of Science and Technology
College of Graduate Studies

**Étude Analytique Des Thèmes de la Pauvreté et de la
Migration Dans le Roman "*Issa, Enfant Des Sables*" De
Pierre-Marie Beaudé**

دراسة تحليلية لموضوع الفقر والهجرة في رواية "*Issa, L'Enfant Des Sables*"
للكاتب بيير ماري بود

Analytical Study of the Theme of Poverty and Migration in the
novel "*Issa, enfant des sables*" (*Issa The Child of the Sands*) by
Pierre-Marie Beaudé

(عيسى طفل الرمال)

A dissertation submitted in partial fulfillment to the requirement of
the degree of M.A in French

Prepared by:

Amani Coco Ibrahim Coco

(B.A) French language, University Al Nilain, 2014

Supervised by:

Dr. Mohamed-Tahir Hamid Ahmed

2018

Dédicace

Je dédie ce modeste travail aux âmes de mes parents.

Je le dédie également à tous nos professeurs.

Remerciements

Tout d'abord, je remercie Allah, puis mon directeur de recherche Dr. Mohamed Tahir pour ses conseils et ses orientations durant l'élaboration de cette recherche. Je remercie également mes professeurs notamment à L'Université du Soudan de Sciences et de Technologie.

Résumé

L'objectif de cette recherche est de présenter une analyse des thèmes de la pauvreté et de la migration dans un roman abordant un contexte de l'Afrique : (*Issa l'enfant des sables*), de l'auteur français Pierre Marie Beaudé, publié en 1994. Ce roman raconte un voyage misérable d'un petit enfant qui a déménagé avec ses parents à cause de la sécheresse dans leur village, ils sont partis vers le Nord en espérant trouver à manger et à boire. La méthode que nous avons suivie est une méthode analytique que nous jugeons convenable pour notre objectif. Les résultats les plus importants de ce travail : l'analyse du roman montre que l'auteur présente des pauvres comme le personnage principal Issa, sa famille et les réfugiés. L'analyse thématique du roman montre que les problèmes de la pauvreté et de la migration sont réciproques ; c'est-à-dire la pauvreté pousse à la migration et cette dernière a eu lieu principalement pour échapper, et éventuellement pour annuler la pauvreté. De plus, l'œuvre choisie présente d'autres thèmes secondaires comme le courage de la femme, dans le rôle de l'infirmière Marie, qui porte assistance aux populations en danger et lutte de cette manière contre la pauvreté.

Abstract

The objective of this research is to present an analysis of the themes of poverty and migration in a novel addressing a context of Africa: (*Issa l'enfant des sables*) (Issa the child of sand), of the French author Pierre-Marie Beaude, published in 1994. This novel tells a miserable journey of a small child who moved with his parents because of the drought in their village. They went to the North hoping to find food and drink. The method we have followed is an analytical method that we see suitable for our purpose. The most important results of this work: the analysis of the novel shows that the author presents poor as the main character Issa, his family and refugees. The thematic analysis of the novel shows that the problems of poverty and migration are reciprocal; that is to say, poverty leads to migration, and the latter takes place mainly to escape, and eventually to cancel poverty. In addition, the chosen work presents other secondary themes such as the courage of the woman, the nurse Marie, who assists the populations in danger and fights in this way against poverty.

مستخلص

يهدف هذا البحث إلى تقديم تحليل لموضوعات الفقر والهجرة في رواية تتناول سياقاً أفريقيًا (*Issa l'enfant des sables*) "عيسى طفل الرمال" للكاتب الفرنسي بير ماري، نشرت عام 1994، وفيها حكاية رحلة بائسة لطفل صغير هاجر مع والديه بسبب الجفاف الذي نزل على قريتهم فذهبوا للشمال على أمل الحصول على الطعام والشراب. وقد اتبع البحث منهجاً تحليلياً مناسباً للوصول للهدف المنشود من الدراسة، وتوصل إلى نتائج أهمها أن الكاتب قدم من خلال شخصياته الرئيسية قراءاً مثل عيسى بطل الرواية وعائلته بجانب شخصيات اللاجئين. واتضح من خلال تحليل موضوعات الرواية أن مشاكل الفقر والهجرة متصلتان ببعضها البعض، أي أن الفقر يدفع إلى الهجرة. وتحدثت الهجرة أساساً بغرض الهروب من الفقر وربما للتخلص منه. وتقدم الرواية أيضاً موضوعات أخرى ثانوية مثل شجاعة المرأة، وشخصية ماري تلك الممرضة التي تساعد الناس الذين تعرضوا للخطر وتكافح بهذه الطريقة ضد الفقر.

Introduction

L'auteur du roman *Issa, l'enfant des sables* s'appelle Pierre Marie Beade. Il est de nationalité Française. Il a voyagé en Afrique et au Canada. Il a aussi été récompensé par le Grand Prix du comité français pour l'Unicef, en 1996, pour son roman "*Issa, enfant des sables*". L'observation de l'itinéraire de l'auteur montre une vie de pauvreté et d'émigration que l'auteur lui-même a vécue afin de terminer ses études. Puis, il a travaillé en Afrique noire. Pierre-Marie Beade fait ses études à l'Institut Saint-Paul. Il quitte Turlaville à 18 ans pour entrer au grand séminaire de Coutances. Il part poursuivre ses études supérieures, d'abord à Paris, puis en Italie. Il enseigne à l'Université de Metz, puis au Canada. Il séjourne au Proche-Orient, en Afrique noire, au Maghreb, et parcourt le Sahara » (www.wikimanche.fr). Son roman *Issa, l'enfant des sables* est écrit en 1994. L'intrigue se déroule au Niger avec les Touareg qui sont des habitants du Sahara central et de ses bordures (Algérie, Libye, Niger, Mali, Mauritanie et Burkina Faso). Le roman raconte l'histoire d'un enfant de quatre ans qui déménage avec ses parents parce qu'il y a la famine et la sécheresse à cause du manque de pluie pendant quelques mois. Concernant ce contexte, nous nous posons la question suivante :

- Quel est le contexte littéraire et historique dans lequel le roman de Pierre Marie Beade a émergé?

Dès le début du roman, l'auteur nous montre qu'il y a un problème de pauvreté : (*Avec une patience infinie, Adouna posa son enfant sur le sol. Elle s'étira les reins, essuya le sable agglutiné à ses paupières...*)p7. L'auteur nous décrit le misérable voyage d'Issa, le petit enfant, de ses parents et d'un groupe de réfugiés. Les personnages, le lieu et les événements donnent l'impression forte de pauvreté, de telle sorte que nous nous demandons :

- où réside l'expression de la pauvreté, dans le roman ?

Le héros du roman lui-même, Issa, souffre de la famine pendant des jours jusqu'à ce qu'il soit fragile et il a eu finalement de la fièvre. Il est mort dans le désert à cause de la famine. Ces misérables circonstances concernant la pauvreté et la migration nous incitent à nous poser également la question suivante :

- Quelles sont les véritables conséquences de la pauvreté et de l'émigration dans ce roman?

De plus, l'œuvre choisie présente d'autres thèmes secondaires comme le courage de la femme, dans le rôle de l'infirmière Marie, qui porte assistance aux populations en danger et lutte de cette manière contre la pauvreté. On trouve également le rôle de la mère d'Issa. Après la mort de son petit enfant Issa, elle était encore enceinte. *"La volonté de sa mère était forte pour combattre contre la misérable vie. Elle a dit à Dieu à son seule espoir qui donnait la joie de vivre, et elle était encore enceinte et elle voudrait compléter son voyage d'amour maternelle"*. Marie et Adouna donnent de bons exemples de femmes africaines dont la lutte contre la pauvreté mérite notre attention. Ce serait intéressant de savoir :

- De quelle manière les femmes africaines du roman luttent-elles contre la pauvreté?

Nous pensons que l'analyse du roman aide à expliquer le ton triste que le lecteur ne manque pas de remarquer à travers toute l'œuvre, et qui marque particulièrement la singularité de cette œuvre.

La constitution de cette recherche se compose de trois chapitres. Le premier chapitre fait un éclairage sur la définition de la littérature, contexte sociale, de la littérature africaine. Le deuxième chapitre nous présente le résumé du roman et les personnages principaux en mettant l'accent dans celui-ci sur la biographie de l'auteur.

Dans le troisième chapitre, nous aborderons les thèmes de la pauvreté et de l'immigration, en répondant à la troisième et à la quatrième question.

Premier chapitre

Littérature et contexte social

1- Littérature

1-1-Qu'est-ce que la littérature?

Penser à la question du littéraire à partir de ces formes matérielle et sociologique. Si, pour la sociologie, la littérature est dans nous sociétés indissolublement: livre (Object pris dans un circuit marchand), œuvre littéraire (travail sur la pensée et le langage) et la lecture (communication entre un écrivain et un lecteur).¹

1-2-Qu'est-ce que l'analyse littéraire?

L'analyse littéraire est une étude qui consiste à décomposer un texte littéraire dans ses éléments essentiels afin d'en saisir l'apport de donner un schéma pour l'ensemble. L'analyse littéraire désigne l'acte de lire méthodiquement un texte et de saisir tout ce qui en relève littérairement. Elle s'intéresse aussi à la manière dont l'auteur exprime sa pensée et ses sentiments.²

1-3 La littérature africaine :-

Avant d'aborder la littérature africaine proprement dite, quelques mots sur sa forme la plus ancienne qui est la littérature orale.

La littérature orale se perd dans la nuit des temps. Ses formes les plus anciennes sont la légende et le chant qui vinrent de donner naissance au conte et au poème et Peu à peu, cette littérature orale donna naissance à la littérature proprement dite.

¹ https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Écriture_littéraire.

² https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Analyse_de_contenu

La littérature africaine ou pour être plus exacte la littérature d'Afrique noire comprend trois grandes périodes : la Négritude, la décolonisation et la littérature nationale nées le lendemain des indépendances.

Mais avant de parler de la Négritude, nous aurons un aperçu de ce que les précurseurs ont fait.

Le premier écrivain africain à écrire en Français et à revendiquer son identité africaine est soudanais, un esclave libéré et ramené en France par un général Français à la suite de campagne d'Égypte Félix Darfour, il fit des bonnes études en France et probablement fit du journalisme pendant le temps où il est resté en France, il est parti ensuite à Haïti où il prit du service, il y fonda un journal peu après son arrivée.

Il s'en prenait également aux mulâtres qui dirigent le pays et auxquels il reprochait au gouvernement de ne pas se préoccuper suffisamment du peuple noir des compagnes. Un tribunal hâtivement composé, jugea et condamna Félix Darfour à mort le 31 août 1822. Le 2 septembre il tombait sous les balles comme premier martyr de la Négritude.³

1-4 La Négritude

En 1921, le Guyanais René Maran dénonce dans son roman *Batouala* les illusions de civilisation de la colonisation. Son roman obtint Le prix Goncourt. René Maran naquit en 1887 à la Martinique et fit toutes ses études en France. Il publia dès 1909 un recueil de poème : *la Maison du bonheur*. Son roman *Batouala* suscita contre l'auteur une campagne haineuse qui l'obligea à démissionner de son poste d'administrateur en Oubangui. Il vivra désormais de sa plume. A côté de ses recherches historiques, il écrit des histoires animalières qui lui servent à exprimer sa vision d'un monde humain profondément méchant, et pervers. Son œuvre notamment *Un homme pareil*

³ Panorama de la littérature africain Vivyan Amina Yagi

aux autres (1947), révèle son angoisse devant le dilemme jamais résolu entre nature et culture. Il meurt en 1960.

Le mouvement de la Négritude naît à Paris dans le milieu étudiant où Léopold Senghor, Aimé Césaire et Léon Gontran Damas en prennent la tête. Ils fondent en 1932 avec Ousmane Socé, le journal de l'Étudiant Noir.

En 1939, Aimé Césaire publie *Cahier d'un retour au pays natal* où il évoque une prise de conscience graduelle de son aliénation et sa volonté d'assumer totalement la souffrance de son peuple.

En 1947 Alioun Diop fonde la revue *Présence Africaine* qui donna naissance en 1949 à la maison d'édition. Elle publia de nombreux romans et autres ouvrages d'auteurs africains, en moyenne six livres par un jusqu'aux indépendances, les nombreux romans publiés en Français exploitent le thème de l'homme noir déchiré entre deux cultures.

Le guinéen Camara Laye publie en 1953 *L'Enfants noire* et l'année suivante *le Regard du roi* qui en est antithèse.

Le Camerounais Ezo Boto de son vrai nom Alexandre Bigidi écrit en 1954 *ville cruelle* qui sera publié dix ans plus tard. Il écrit en 1956 sous le pseudonyme de Mongo Beti *le pauvre Christ de Bomba*, *Mission terminée* (1957) et *le Roi miraculé* (1958). Dans ces quatre romans, il s'attache à peindre de façon pessimiste la dégradation de la société africaine traditionnelle au contact de la civilisation européenne.⁴

1-5-littératures nationales

Jusqu'aux indépendances, les écrivains africains ont essentiellement écrit sur et contre la colonisation. À partir des années 60 où presque tous les

⁴ Panorama de la littérature africain Vivyan Amina Yagi

pays d'Afrique deviennent indépendants ainsi naissent les littératures nationales.

Avec les indépendances, le combat contre le tribalisme et pour l'unité nationale s'engage dans presque toutes les républiques. On arrive également comme suite à la Négritude à un retour à l'authenticité depuis le Zaïre vers Togo et Tchad ce qui ramène avec l'étude des paroles locaux, un retour à la littérature orale se traduisant par un intérêt accru pour les contes ou les épopées nationales.

A côté du roman qui à la fois dénonce les désillusions engendrées par les indépendances, le théâtre traite de plus en plus les problèmes nationaux alors que dans l'après-guerre, il s'attaquait surtout aux problèmes sociaux.

Parmi les auteurs dramatiques, citons l'Ivoirien Bernard Dadié avec ses pièces : *Béatrice au Congo*, *Îles de tempête*, *les voix dans le vent*. Le dahoméen Jean Pita donne en 1969 *Konda le requin* en 1973 *la secrétaire particulière* dans laquelle il dénonce les fonctionnaires corrompus, phraseurs et jouisseurs.

Le roman montre le déchirement causé dans l'homme africain par les deux cultures : l'africaine traditionnelle et l'europpéenne. *L'Aventure ambiguë* (1961) du Sénégalais Cheikh Hamidou Kane illustre à merveille cette douloureuse expérience. Cette angoisse de l'homme noir tiraillé entre ces deux cultures sera le thème même de *Kocumbo*, *l'étudiant noir* de l'ivoirien Aké Loba parut en 1960.

En 1973, il devait donner un autre roman *les Dépossédés* dans lequel il dépeint les désillusions causées par l'indépendance. Ce désenchantement s'accroît avec les romans de l'Ivoirien Ahmadou Kourouma *Les Soleils des indépendances* (1968) et du Sénégalais Sembene Ousmane *Xala* (1973) qui

est une critique féroce du milieu des parvenus sénégalais après des indépendances.

Aminata Sow Fall naquit à saint Louis et fit des bonnes études, d'abord au Sénégal puis en France. Elle écrivit en 1976 *le Revenant* qui est une satire sociale et en 1979 *la Grève des battus* où elle décrit la corruption et la superstition de l'élite sénégalaise. En 1982, elle écrit *L'Appel des arènes* où elle peint le conflit des valeurs et des générations, elle y décrit également les conséquences de la sécheresse : gangstérisme, exode rural, dépravation des compréhensions et des principes de la civilisation française.

Mariama Bâ dont nous savons seulement qu'elle naquit au Sénégal et morte à Dakar le 17 avril 1981. Elle écrivit deux romans, *Une si longue lettre* publié en 1981 et *le Chant écarlate* en 1981⁵

⁵Panorama de la littérature africain Vivyan Amina Yagi

Deuxième Chapitre

Présentation du roman et de l'auteur

2-1- Présentation du roman "Issa L'enfant des sables"

Issa L'enfant des sables est un roman écrit par Pierre-Marie Beaude en 1994 dont l'intrigue se déroule au Niger avec les Touareg.

Le Niger ou la République du Niger est un pays de l'Afrique de l'Ouest, situé entre l'Algérie, le Bénin, le Burkina Faso, le Tchad, la Libye, le Mali et le Nigeria. La capitale est Niamey. Les habitants sont des Nigériens. Le pays est multiethnique et constitue une terre de contact entre l'Afrique subsaharienne et l'Afrique du Nord. Le Niger fait partie de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO).

Les Touareg sont des habitants du Sahara central et de ses bordures (Algérie, Libye, Niger, Mal, Mauritanie et Burkina Faso).

Pierre Marie Beaude est de nationalité française, il a voyagé en Afrique et au Canada et a aussi été récompensé par le Grand Prix du comité français pour l'Unicef, en 1996, pour son roman "Issa, l'enfant des sables".

2-2- Résumé du roman :-

Issa est un petit enfant de 4ans, il a déménagé avec ses parents parce qu'il y a la sécheresse et la famine à cause du manque des pluies, pendant quelques mois il n'a plu jamais. Issa et ses parents fuient de leur village pour aller vers le nord en espérant trouver de la nourriture et de l'eau. Adouna doit quitter le village pour suivre Okoboé, son époux qui n'appartient pas à la même tribu que la sienne.

Ils sont partis avec des groupes de réfugiés, en marchant dans la canicule terrible et le soufflement de vent fort avec de la poussière qui ferme les yeux. Okoboé n'a pas accepté cette misérable situation, il voudrait courir plus vite pour arriver très tôt à sa tribu, ils se sont éloignés des groupes de réfugiés.

Pendant le misérable voyage, les réfugiés rencontrent Marie, une jeune femme médecin qui porte assistance aux populations en danger, elle aida ces derniers en leur donnant de l'eau, de la nourriture et en soignant les blessures des enfants, des femmes et des hommes.

En donnant aussi des couvertures aux réfugiés, il y avait une vieille femme qui lui a raconté l'histoire du couple et leur petit enfant. Marie a décidé de les suivre avec son guide Oudda.

Marie les a trouvés sans leur tribu parce que cette dernière avait déménagé et il n'y avait que Moussa et sa chèvre et aussi une autre vieille femme. Marie les aida et aida également Issa qui était devenu fragile et maigre, en lui donnant des médicaments parce qu'il souffrait de fièvre à cause de la famine et de la soif. La relation devint très forte entre Issa et Marie.

Marie n'accepte pas le mauvais destin qui touche Issa parce que la seule source de nourriture était le mauvais lait des chèvres. Il aurait voulu combattre contre la famine mais malgré ses efforts et son courage, la main du destin était plus forte que lui, Issa L'enfant des sables, le symbole de la vie et de l'enfance, avait déjà fait son dernier geste de la vie entre les sables du mauvais désert et la chaleur du vent.

Mais la volonté de sa mère était forte pour combattre contre la misérable vie. Elle confia à Dieu, son seul espoir, la joie de vivre. Elle était encore enceinte et voudrait compléter son voyage d'amour maternel.

2-3 Le personnage principal

Issa est un petit enfant, il a seulement quatre ans et souffre de la famine. Il a déménagé avec ses parents parce qu'il y a eu la sécheresse à cause du manque des pluies pendant quelques mois. Et aussi parce que sa mère est mariée d'un homme qui est d'une autre tribu. Ils sont partis vers le nord en

espérant que le destin y serait plus favorable et pour éviter de mourir de faim. Ils ont effectué un misérable voyage en souffrant de fièvre à cause de la famine et de la soif avec une patience infinie, mais Issa avait-il gardé la volonté de résister? Et s'il résistait, on ne résiste pas longtemps dans le désert.

Il fallait arriver le plus vite possible au village où se trouvait la tribu de son père. Mais Issa est mort avant d'y arriver entre les sables du mauvais désert et la chaleur du vent.

2-4-Les autres personnages

- Adouna : Adouna est la mère d'Issa et l'épouse d'Okoboé.
- Okoboé : Okoboé est le père d'Issa et l'époux d'Adouna.
- Marie : Marie a 30 ans et est originaire de l'Aisne. Elle travaille pour « Médecin d'Afrique ». Elle aide les villages ravagés par la famine et la sécheresse et elle est l'infirmière qui porte assistance aux personnes en danger. Elle est trop belle à mourir.
- Zazar: le père d'Adouna.
- Le vieux Moussa : cousin d'Okoboé. Le guide

2-5-Biographie de l'auteur

Né le 31 octobre 1941 pendant la seconde guerre mondiale à Saint Pierre-Église, dans une famille de sept enfants dont il est le cinquième, Pierre-Marie Beaudé a passé sa jeunesse auprès de la gare maritime de Cherbourg où faisaient escale les grands paquebots comme le Queen Mary ou le Queen Elizabeth.

Son père et ses grand-pères travaillaient tout près, à l'arsenal, où l'on construisait les sous-marines. En 1952, il commence ses études secondaires à l'institution Saint-Paul de Cherbourg. Il apprend le grec, le latin et l'anglais.

En 1960, après son baccalauréat, il entre au grand séminaire de Coutances. Il commence alors l'étude de l'hébreu. L'été 1965, il fait son premier voyage au Proche Orient : Turquie, Syrie, Liban, Jordanie, Israël.

De 1966 à 1970, il étudie à l'université grégorienne et à l'institut biblique de Rome. Il commence son doctorat sur l'histoire de l'interprétation de la Bible et en fait sa spécialité. En 1971, il devient professeur au Centre d'étude théologique de Caen. À cette époque, il commence à écrire des histoires pour le journal Okapi.

Après l'hébreu et le grec, il apprend l'araméen, l'allemand et l'italien. Il passe son dernier diplôme, une habilitation à diriger des recherches en sciences religieuses, à l'Université Marc Bloch de Strasbourg en 1987, à l'âge de 46 ans. Il devient, en 1988, enseignant chercheur à l'Université de Metz. En 1987, il publie son premier roman pour la jeunesse : *Flora, l'inconnue de l'espace*, aux éditions Flammarion; son deuxième roman, *Le Muet du Roi Salomon* est publié chez Gallimard, deux ans plus tard, et obtient le prix Erckmann Chatrian. Pierre-Marie Beaudé a aussi été récompensé par le Grand Prix du comité français pour l'Unicef, en 1996, pour *Issa, enfant des sables*.

Depuis 1996, il a noué des liens avec l'Université Laval de Québec et fait une dizaine de voyages au Canada, découvert le Saint-Laurent, la forêt. En 1999, il fait l'expérience de l'hiver pendant un séjour de plusieurs mois. De ces voyages est né *Cœur de louve*, paru en 1999.

Aujourd'hui, il est professeur à l'Université de Metz et écrit pour la jeunesse mais aussi pour un public adulte, notamment des textes sur les origines du christianisme : *Premiers Chrétiens, premiers martyrs* et *La Passion des premiers Chrétiens* (Découvertes Gallimard).

2-5-1 Comment naît le sujet de ce livre?

Il y a souvent un déclencheur émotionnel : un film, une rencontre au cours d'un voyage. Issa enfant des sables, par exemple, est né de deux voyages : l'un au Sahara avec des Touaregs, l'autre au Rwanda où il a rencontré des gens qui travaillaient dans l'humanitaire. Ensuite, il y a le temps de la mise en intrigue (ou scénario), ensuite l'écriture proprement dite. Souvent, quand il a écrit six ou huit chapitres du roman, il entrevois la fin et il l'écrit dans une sorte d'illumination. Il reste enfin à compléter les chapitres qui me conduiront vers cette fin.

2-5-2 Écrire pour la jeunesse

Un jour, il a écrit un roman pour adultes, *Le Muet du Roi Salomon*. L'éditeur, Gallimard, s'a proposé de le publier dans une collection pour la jeunesse qui démarrait alors, «Page Blanche». Il a accepté. Depuis, il a continué à écrire la plupart de ses romans dans des collections pour la jeunesse. Il ajoute que il y trouve une grande liberté pour développer le type de littérature qui sa convient. En effet, le temps de l'adolescence est celui des apprentissages, des initiations, des passages. Or beaucoup des textes anciens que il fréquente se présentent sous forme de voyages initiatiques où les héros engrangent des expériences en cours de chemin (pensez à l'*Odyssée*, à l'*Exode*, à l'*Épopée de Gilgamesh*). il trouve donc là une bonne façon de faire l'unité.

2-5-3 l'auteur à beaucoup voyager?

Oui, il continue à voyager. Ces dernières années, il a surtout fréquenté le Québec pour ma recherche et l'enseignement. Il y ai fait dix séjours et passé environ une année de sa vie. il voyage aussi pour le plaisir. Récemment, il est allé faire le tour du Svalbard, un archipel norvégien, sur un petit brise-glace russe.

Il a goûté au charme de la banquise, observé les phoques, les morses, les rennes et les ours polaires, avec l'impression d'être au bout du monde! il choisit ses voyages en fonction de son amour des grands espaces. Sahara, forêt canadienne, le Saint Laurent, l'Islande, la banquise. Son rêve serait de passer un mois sur un cargo avec pour seule occupation de regarder la mer. Il ne choisit pas un voyage avec l'idée de préparer un roman. Mais il est que ces voyages, l'espace, les animaux, les baleines, les ours, les morses, nourriront mon imaginaire. Il est d'abord un auteur géographique.⁶

(fr.m.wikipedia.org)

2-5-4Ses Ouvres

-*Le Muet du roi Salomon*, Paris, Gallimard 1989.

-*Issa, enfant des sables*, Paris, Gallimard, coll. « Page blanche », 1995.

-*Le Veilleur de Cibris*, Paris, Éditions Desclée de Brouwer, 1997.

-*Ocre*, Paris, Gallimard, coll. « Page blanche », 1998.

-*Marie la passante*, Paris, Éditions Desclée de Brouwer, coll. « Littérature ouverte », 1999.

-*Cœur de louve*, Paris, Gallimard, coll. « Page blanche », 1999.

-*Simple portraits au fil du temps*, Éditions Desclée de Brouwer, coll. « Littérature ouverte », 2000.

-*La Maison des lointains*, Paris, Gallimard, coll. « Scripto », 2002. Folio junior no 1473.

-*Jeremy cheval*, Paris, Gallimard, coll. « Hors piste », 2003. Folio junior no 1613.

⁶ fr.m.wikipedia.org

- La Maison des lointains*, Texte et dossier, "La Bibliothèque Gallimard", Paris, 2004.
- Fleur des neiges*, illustré par Claude Cachin, Paris, Gallimard, 2004.
- Cayetano et la Baleine* : la musique sud-américaine, musique de Luis Rigou, Paris, Gallimard, 2004.
- Leïla, les jours*, Paris, Gallimard, coll. « Scripto », 2005.
- Archéopolis. I. Le pilleur de tombes*, Paris, Gallimard, coll. « Hors piste », 2006.
- Archéopolis II. L'oiseau du secret*, Paris, Gallimard, coll. « Hors piste », 2007.
- Archéopolis III. Les tablettes magiques*, Paris, Gallimard, coll. « Hors piste », 2008.
- Le Muet du roi Salomon*, nouvelle édition revue et corrigée, Paris, Gallimard, coll. « Scripto », 2008.
- L'Épopée de Gilgamesh*, adaptée par P.-M. Beaudé, Paris, Gallimard, coll. « Textes classiques », 2009. Folio junior no 1504.
- L'Épopée de Gilgamesh*, adaptée par P.-M. Beaudé, lue par Thierry Hancisse, de la Comédie française, 2 CD, Paris, Gallimard, 2010.
- Khénou, le protégé d'Horus*, illustré par Giorgio Baroni, Toulouse, Milan, 2010.
- Jésus, une rencontre en Galilée*, Paris, Casterman, coll. « Épopée », 2010.
- Yvain et Lancelot, chevaliers de la table ronde*, traduit et adapté de Chrétien de Troyes, Paris, Gallimard, coll. « Textes classiques », 2010. Folio junior no 1545.

-*Les Fabliaux du Moyen Âge*, Paris, Gallimard, coll. « Textes classiques », 2011. Folio junior no 1589.

-*Yvain ou Le chevalier au lion*, traduit et adapté de Chrétien de Troyes, Paris, Gallimard, coll. « Textes classiques », 2012. Folio junior no 1632.

-*Lancelot ou le chevalier à la charrette*, Paris, Gallimard, coll. « Textes classiques », 2012. Folio junior no 1633.

-*La Bible de Lucile : notre voyage de la Genèse à l'Apocalypse*, Montrouge, Bayard, coll. « Domaine biblique », 2014, 1248.

2-5-5 Les prix de littérature religieuse 2015

-Le livre des merveilles de Marco Polo, Paris, Gallimard, coll. « Textes classiques », 2015. Folio junior no 1720.

-Flora la déconsolida del espacio.

-Récits de la Bible, Paris, Gallimard, coll. "Textes classiques", 2017. Folio Junior n° 1793.

2-5-6 Prix et distinctions

-1988 Le livre de la Création, illustré par Georges Lemoine : Grand prix graphique du livre pour la jeunesse de la Foire internationale de Bologne.

-1990 Le livre de Jonas : Grand prix des Treize.

-1991 Le muet du Roi Salomon : Prix Erckmann Chatrian.

-1996 Issa, enfant des sables : Grand Prix du Comité Français pour l'UNICEF.

-2003 La maison des lointains : Prix Jeunesse Saint-Dié-Des-Vosges.

-2003 Jeremy Cheval : Prix Jeunesse du Salon du livre de Brive-la-Gaillarde.

- 2004 Cœur de Louve : Prix Ados du salon de l'Eté du Livre, Metz.
- 2005 Leïla, les jours : Prix Saint-Exupéry ; Prix de la Nouvelle Revue Pédagogique.
- 2006 Nominé comme auteur français 2006 par IBBY-France (International Board on Books for Young People) pour concourir au prix Hans Christian Andersen.
- 2008 Archéopolis : Prix des Dévoreurs de livres, Inspection Académique de l'Eure.
- 2015 La Bible de Lucile : Prix du Syndicat des Libraires de Littérature Religieuse, remis au Salon du Livre de Paris.
- Prix de littérature de l'Académie Nationale de Metz pour l'ensemble de l'œuvre.

Troisième chapitre

Analyse thématique du roman

3-1-Qu'est-ce qu'un thème?

Le mot "thème" provient du latin *thema* qui signifie une courte expression qui présente brièvement l'idée ou c'est le sujet dans un discours, un écrit, un ouvrage, une conférence, un roman, etc.⁷

Un thème n'est pas seulement une catégorie sémantique, mais une unité de sens implicite dont on peut dire que sa mise en évidence est pratiquement synonyme de recherche du fil conducteur du discours.

3-2-Qu'est-ce qu'une analyse thématique?

une méthode qualitative qui consiste à repérer l'ensemble des thèmes afin de comprendre la structure de signification du discours mais en s'attachant aux principes de pensée des interlocuteurs, à leur cadre de référence, à l'organisation interne de leur opinion, à leur conception même le tout considéré comme un système de valeurs fondé sur leurs représentations sociales morales symboliques.⁸

3-3-Analyse du roman

3-3-1-Introduction

L'Afrique est le continent de la nature, de l'agriculture, du climat favorable, de la force humaine, de la solidarité et aussi des différentes religions et des traditions qui lient ensemble, d'une relation très forte, tous les peuples Afriques.

Malgré toute la beauté de notre continent, nous souffrons toujours de la pauvreté, de la famine, des épidémies, des guerres civiles, de l'augmentation de taux de chômage et de la sécheresse.

⁷ Le thème dictionnaire larousse.fr

⁸ Sit:Analyse thématique

A travers l'analyse du roman, nous allons montrer des citations qui expriment clairement la souffrance de certains peuples d'Afrique.

Il s'avère clairement que la supériorité de Dieu définit le destin de toute personne qu'elle soit riche ou pauvre.

3-3-2-La pauvreté

1-La pauvreté se définit comme le manque d'argent, de ressources; état d'une personne pauvre: *Ex: le début de la guerre civile, ils vivent dans la pauvreté.*⁹

2-Situation d'un individu qui ne dispose pas des ressources réputées suffisantes pour vivre dignement dans une société et son contexte.¹⁰

La pauvreté est un terme caractérisant la situation d'un individu, d'un groupe de personnes ou d'une société qui ne dispose pas de ressources suffisantes pour lui permettre de satisfaire ses besoins fondamentaux et se développer normalement. La pauvreté réfère primitivement à l'accès à la nourriture, l'eau potable, les vêtements, le logement et le chauffage, mais avec le progrès technique et le développement des sociétés, elle concerne également l'accès à des ressources comme l'électricité et les communications, et de manière générale l'ensemble des conditions de vie, incluant l'accès à des soins de santé et l'éducation. Le terme « pauvreté » est relatif à celui de richesse, et fait référence aux situations d'inégalités économiques et politiques entre les individus et entre les sociétés. Les sciences économiques tentent d'expliquer l'existence de la pauvreté, ainsi que les mécanismes de l'accroissement de la richesse.

Dès le début du roman, l'auteur nous montre qu'il y a un malheur (*Avec une patience infinie, Adouna posa son enfant sur le sol. Elle s'étira les*

⁹[Wikipedia.org/wiki/pauvreté](https://fr.wikipedia.org/wiki/pauvret%C3%A9)

reins, essuya le sable agglutiné à ses paupières...) qui touche la femme et son enfant. Il continue à décrire la mal situation et le destin malheureux qui les frappent en racontant le misérable voyage qu'Issa effectue avec ses parents.

L'auteur a raconté le destin malheureux qui touche Issa et les pays d'Afrique à cause de la pauvreté (*C'est depuis que la famine, depuis que les troupeaux sont décimés et qu'on se bat à mort pour une poignée de mil...*) nous voyons combien ils ont souffert de trouver de la bonne nourriture. Cela justifie l'augmentation de taux de mortalité chez les enfants en Afrique, il est tout simplement lié aux problèmes de santé à cause de de la famine, ce qui entraîne par la suite l'amaigrissement comme dans le cas d'Issa (*Bien sûr, il l'avait maigri comme tous les autre enfants.*), Issa a maigri de plus en plus à cause de la famine et du manque de l'eau.

Il y a également la guerre civile et la rébellion qui obligent tout le monde à fuir chez eux pour avoir du refuge.

L'auteure continué de décrire le mal causé par la sécheresse (*Comment la sécheresse avait-elle pu supprimer aussi sauvagement tout signe de vie?*) p25 qui nous donne une vision sur le continent africain. il y a sécheresse, c'est quand il n'y a pas de bonnes sources; comme l'eau, des terre fertiles pour l'agriculture, etc.

De plus la famine menace dans un premier lieu les enfants (*une misère plus épaisse, des enfants destiné à la morte avant d'avoir vécu. Le désir, la souffrance et l'indifférence, tout est déjà écrit.*)p26. l'auteur nous explique aussi que l'Afrique est un continent dur en disant : <<...l'Afrique est une terre dure, éprouvant.>>p27.

Finalement, les gens fêtent chaque année à cause de la pauvreté; le jour internationale de la pauvreté est: le 17 octobre.

3-3-3-La migration

Les petites familles quittent leurs village; pour être heureux (*Le Nord. Là-bas est le pays des homme bleus. C'est désormais le seul endroit où il leur sera possible d'être heureux.*)p10 ils ont espérer de trouver la bonne nourriture et le bonne place de vivre parmi les siens. (*partir vers le Nord, retourner au pays touareg en espérant que le destin y serait plus favorable.*)p14 le destin malheureux qui frappent la petit enfant avec ses famille à cause de manque de pluie dans leurs village; il n'a y rien à manger pour ce petite enfant. (*Et maintenant étaient repartir pour éviter de mourir de faim.*)p30. L'auteur nous montre clairement la corrélation entre la sécheresse et la migration comme relation réciproque ; c'est-à-dire la cause la migration des tribus c'est la famine.

3-3-4-Autres thèmes liés à la pauvreté et à la migration

3-3-4-1-Le courage de la femme

Le courage de la femme est cité dans le roman dans la rôle de Marie; une jeune femme infirmière qui porte assistance aux populations en danger et aussi dans la rôle d'Adouna, la mère d'Issa.

Mais qui est la femme africaine? C'est la femme dont son cœur est plein de courage et de patience infinie. C'est celle qui peut aussi supporter toutes les difficulté de la vie notamment pour ses enfants.

Marie est un bon exemple de courage, une infirmière qui incarne le rôle de l'humanisme et la nécessité de l'assistance dans les régions touchées par la famine et le manque des ressources de vie. (*Marie n'avait perçu qu'un*

campent. Ils s'étaient arrêtés, ils avaient bu le thé, ils étaient repartis en laissant un sac de farine, du mercurochrome, des pansements et de l'aspirine)p24; nous avons constaté cela à travers le récit, son pitoyable effort pour aider les réfugiés dans les camps en suite sa poursuite derrière la famille d'Issa, en leur donnant des médicaments et de la nourriture. Elle accepte de rester avec cette dernière malgré les conditions défavorables, dans un désert où il n'y a que le soufflement de vent fort avec de la poussière qui ferme les yeux.

Marie n'accepte pas aussi le malheur qui touche Issa (*Marie découvre quatre marmite remplie d'eau, posées sur des pierres de foyer...Pauvre gens, dit Marie. Ils sont restés des jours auprès des marmite, en attendant qu'on leur apporte des vivres*)p31. Ici l'auteure nous exprime comment elle réussit à calmer la faim du couple et celle de leur enfant en leur apportant de la nourritures dans une partie de terre ou la nature a décimé la vie (*Des hommes et des femmes étaient parvenus jusqu'ici, morts de faim*)p31.

Nous avons tout de même constaté qu'après la mort d'Issa, Marie continue toujours à penser au couple qui a continué son périple dans le désert. Elle rentre chez elle avec le cœur à la main ayant dans sa mémoire l'histoire d'un petit enfant pas comme tout enfant, et un couple pas comme les couples qu'elle avait rencontrés dans son parcours d'assistance.

Il y a aussi Adouna, la mère d'Issa et l'épouse d'Akoboé qui fut le symbole de la mère africaine et de la patience infinie. Malgré toutes les circonstances de soif et de famine, Adouna, tout comme toute femme africaine, était une femme docile; elle n'avait jamais osé désobéir à son mari et elle avait très bien assumé son rôle d'épouse sans se plaindre. Son courage apparaît à partir du moment où son fils Issa était en train de mourir, elle a pu

tenir debout jusqu'au bout, jusqu'à ce que son seul fils meure à cause de la tempête. Elle enterre ce dernier avec l'espoir de restituer tout l'amour qu'elle avait eu pour lui en faveur de son prochain enfant qui fut encore dans son ventre et qui va naître dans bientôt.

Il y a aussi la petite grand-mère qui a refusé de quitter la terre natale de sa tribu dont les traces risqueront de disparaître pour toujours. Alors, malgré les conditions très difficiles eu égard à son âge qu'à l'environnement, la grand-mère, en compagnie d'un fou, sacrifie sa vie dans l'espoir de revoir sa tribu encore de nouveau dans la terre qui leur a été un patrimoine. Elle fut le symbole d'un conservateur qui lutte pour la survie des valeurs ethniques.

3-3-5 Bilan

À près l'analyse du roman *Issa l'enfant des sables* et l'étude de la vie de l'auteur; Nous constatons l'auteur lui-même vit la pauvreté en Afrique afin de terminer ses études, et il joue le rôle de Marie; est une infirmière étrangère elle a aidé Issa et sa petite famille, et a aidé les réfugiés. L'auteur est également un romancier Français dont l'œuvre aborde un contexte de l'Afrique; pour montrer les difficultés de la vie dans le continent africain difficultés frappent les peuples de l'Afrique, notamment les enfants.

L'auteur choisit deux thèmes principaux: la pauvreté et la migration De plus, il y a du thème secondaire comme le courage de la femme africaine.

Dans le roman la seule solution pour supprimer la pauvreté causée par la sécheresse est l'agriculture.

On doit encourager les populations africaines d'aller vers l'agriculture pour améliorer les situations financières et pour diminuer les taux des générations qui émigrent toujours de plus en plus en rêvant de meilleure vie à l'étrangère.

Conclusion

Dans le roman *Issa l'enfants des sables* l'auteur nous explique clairement qu'il y a des problèmes de pauvreté et de migration à travers un petit enfant de moins de quatre ans, qui déménage avec ses parents à cause de la sécheresse dans leur village, et aussi parce que sa mère épouse un homme qui n'appartient pas à la même tribu.

L'auteur choisit cet enfant pour être le héros de ce roman ; mais Issa est mort pendant le voyage avant d'arriver à sa destination. Le choix d'un enfant comme personnage principal n'est pas hasard, l'auteur veut nous montrer et décrire la situation des enfants en Afrique et les conditions aux quelles sont exposés ces derniers et qui déterminent le taux de mortalité et de survie dans beaucoup des régions d'Afrique comme le Sahara, le bassin du Niger, etc.

Le choix d'un tel thème n'était pour l'auteur qu'une expérience vécue. Son séjour en Afrique et notamment au Niger lui a beaucoup servi pour décrire la mode de vie des peuples d'Afrique comme les Touareg.

On trouve d'autres thèmes dans le roman à part la pauvreté et la migration: celui du courage de la femme africaine qui incarne les valeurs de tout un continent et tout un patrimoine.

Finalement, ma recherche modeste est un bon commencement pour montrer les véritables causes de la pauvreté et de la migration en Afrique. Je suis de tout cœur avec les enfants du monde qui meurent de faim, et en tant que femme soudanaise, j'éprouve de l'amour et de la sympathie pour toutes les femmes africaines comme Adouna qui représentent des icônes de femme docile et patiente.

Bibliographie

- Gallimard, Gaillard, 2008, *littérature d'enfance et de la jeunesse*, paris, BnF.
- Hébert, Louis, 2014, *L'analyse des textes littéraires*, paris, classique garnier.
- Hébert, Louis, 2015, *Approche littéraire*, paris, classique garnier.
- Mari Beaudé, Pierre, 1994, *Issa l'enfant des sables*, paris, Folio Junoir.
- Amina Yagi, Vivyan , 2010, *Panorama de la littérature africaine*, Khartoum, Khartoum Université presse.

Sitographie

https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Pierre-Marie_Beaude.

https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Portail:Littérature_française_ou_francophone
(consulté le 25-7-2018 18:30).

https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Écriture_littéraire.

https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Prix_de_littérature_religieuse.

https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Fichier_d'autorité_international_virtuel.

<https://www.larousse.fr> 29-12-2019 à 8:55 PM.

https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Bibliothèque_nationale_de_France.

https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Analyse_de_contenu 29-12-2019 à 9:00 PM

<https://fr.Wikipedia.org/wiki/pauvreté> 25-7-2018 19:00 .

Table des matières

Nombre	Sujet	Page
1	Dédicace	i
2	Remerciement	ii
3	Résumé	iii
4	Abstract en anglais	iv
5	Abstract en arabe	v
0	Introduction	vi
Premier chapitre : Littérature et contexte social		
1	La littérature	1
1-1	Qu'est-ce que La littérature	1
1-2	Qu'est-ce que l'analyse littéraire	1
1-3	La Littérature Africaine	1
1-4	La Négritude	2
1-5	La Littérature nationale	3
Deuxième Chapitre : Présentation du roman et de l'auteur		
2-1	Le présentation du roman	7
2-2	Le Résumé du roman	7
2-3	Le personnage principale	8
2-4	Les autre personnage	9
2-5	Biographie de L'auteur	9
2-5-1	Comment nait le sujet de ce livre	11
2-5-2	Ecrire pour les jeunes	11
2-5-3	Continue-vous à beaucoup voyage	11
2-5-4	Ses ouvres	12
2-5-5	Les prix de la littérature religieuse 2015	14
2-5-6	Prix et distinction	14

Troisième chapitre : Analyse thématique du roman		
3-1	Qu'est-ce qu'un thème	17
3-2	Qu'est-ce qu'une analyse thématique	17
3-3	Analyse du roman	17
3-3-1	Introduction	17
3-3-2	La pauvreté	18
3-3-3	La migration	19
3-3-4	Autre thèmes liés à la pauvreté et à la migration	20
3-3-4-1	Le courage de la femme	20
3-3-5	Bilan	22
4	La conclusion	23
5	Biographie	24
6	Sciographie	25
7	Table des matières	26